

| le savoir vivant |

© sphoto - Fotolia.com

Programme 2008-2009 du centre de

formation
doctorale
interdisciplinaire



www.unil.ch/fdi

Unil
UNIL | Université de Lausanne
Faculté des lettres

La Formation doctorale interdisciplinaire de la Faculté des lettres (ci-après FDi) propose un encadrement facultatif à tous les doctorant-es et post-doctorant-es qui le souhaitent. Par le biais de diverses prestations, elle propose aux jeunes chercheurs, tout au long de leurs études postgrades, et en accord avec leur directeur, un encadrement complémentaire qui les initie au «métier de chercheur». Conseils personnalisés, relectures, ateliers en commun et colloques ont pour visée une sociabilité scientifique porteuse d'émulation.

ATELIER POUR DOCTORANTS : «FORMATION AU METIER DE CHERCHEUR»

L'atelier se donne sous la forme de deux demi-journées chaque semestre, sur inscription.

Semestre d'hiver:

les vendredis 24 octobre et 12 décembre 2008 de 14 à 18 heures.

Semestre d'été:

les vendredis 3 avril et 17 avril 2009 de 14 à 18 heures.

UNIL, salle à préciser sur notre site.

Contact: Jerome.Meizoz@unil.ch

DESRIPTIF: Pour pallier la solitude du chercheur de fond(s), cet atelier d'écriture constitue un lieu de rencontre pour les doctorant(e)s. Ils pourront y débattre de leurs travaux, réfléchir en commun sur les stratégies cognitives et scripturales les plus adéquates à leur thèse, et entendre des chercheurs confirmés rendre compte de leurs méthodes de travail.

L'atelier propose un dossier de textes et diverses activités en commun :

- a) Exposé introductif
- b) Initiation aux ressources bibliographiques informatisées de la BCU, les 24 octobre 2008 et 3 avril 2009 dès 17h00
- c) Parcours de recherche : rencontre et témoignages de chercheurs diplômés
- d) Examen et discussion d'extraits de thèses publiées
- e) Présentation et discussion de travaux en cours, sur inscription
- f) Publier sa thèse : rencontre avec un éditeur de sciences humaines
- g) Projet en commun : le résumé de thèse en 10 propositions; le compte-rendu.

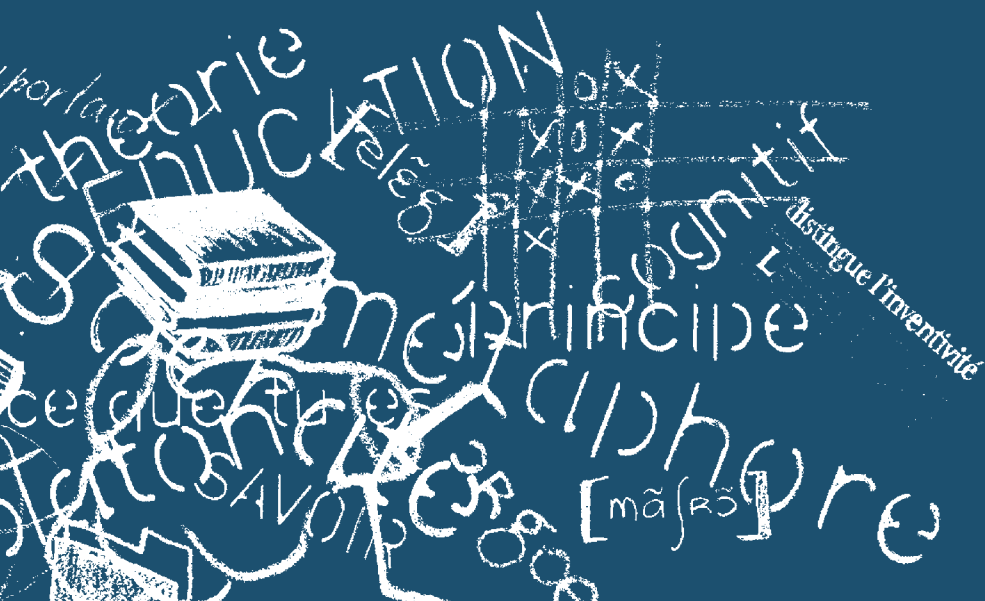


JOURNEES DES DOCTORANTS :
«PRESENTATIONS DE THESES ET DE RECHERCHES EN COURS»

Les vendredis 5 décembre 2008 et 8 mai 2009,
sur inscription, UNIL, salle à préciser sur notre site.

DESCRIPTIF : L'occasion est donnée aux doctorants et post-doctorants de présenter oralement leur sujet de recherche en 30 minutes et de le confronter à un public de pairs. L'exposé et la discussion publique entraînent à formuler explicitement ses méthodes, corpus et résultats de recherche.

Contact pour vous inscrire : Jerome.Meizoz@unil.ch



COLLOQUES DE RELEVÉ

A partir d'une problématique initiale, émanant de chercheurs d'une discipline, nous organisons un colloque de relève. La proposition initiale est élargie, selon les possibilités, à plusieurs points de vue disciplinaires frontaliers. Un «Appel à contributions» est diffusé dans toutes les sections de la Faculté :

Hiver 2008

Traductions littéraires et transferts culturels 2, jeudi 20 et vendredi 21 novembre 2008, en partenariat avec le *Centre de Traduction Littéraire* (Prof. I. Weber Henking), le *Centre de Recherches en Langues et Littératures Européennes Comparées* (Profs. U. Heidmann et M. Hennard) et les *Etudes Genre* (Prof. V. Cossy).

DESSCRIPTIF: Que se passe-t-il quand un texte littéraire est transposé d'un espace (national, linguistique, politique, académique) à un autre? Il s'agit de s'interroger sur les processus herméneutiques et formels mais aussi sur les enjeux socio-culturels des traductions, leurs effets dans le champ littéraire et leurs impacts à l'ère de la globalisation.

Diverses entrées sont proposées:

- La traduction comme pratique: questions de traductologie; herméneutique de la traduction.
- La traduction comme échange (inégal) entre les nations; enjeux culturels des traductions; constitution de corpus transnationaux; mondialisation de la littérature.
- L'import / export de motifs, thèmes, styles et écoles littéraires: études de cas (Nietzsche en France, etc.)
- Editions critiques et traductions.
- Traduction et intertextualité / traduction et intermédialité.
- Les débats historiques sur la traduction; les polémiques autour des traductions; la comparaison des traductions.



Eté 2009

Editions critiques et génétique textuelle, vendredi 24 avril 2009, en partenariat avec le Chantier Ramuz, le CRLR (Prof. D. Maggetti), la linguistique française (Prof. J.-M. Adam) et la section d'italien.

DESRIPTIF: Retour sur le moment philologique de nos pratiques communes, en Faculté des lettres. Que signifie aujourd'hui éditer un texte ? Quelle conception avons-nous des documents préparatoires divers et de la variation textuelle ? Quelle référence faisons-nous à l'intentionnalité auctoriale ? Quelle théorie du sujet créateur mobilisons-nous ? Comment la critique génétique a-t-elle modifié nos procédures ? Examen de protocoles d'édition récents (Ramuz, Cingria, etc.) ; Débats sur les enjeux (éditoriaux, culturels) des éditions critiques.

Prochains colloques prévus:

Hiver 2009

Historiographie, littérature et philosophie: une longue et difficile conversation triangulaire, novembre 2009, en partenariat avec la littérature française (Prof. J. Kaempfer), la linguistique française (Prof. Fr. Revaz, UNIFRI) et l'EFLE (R. Baroni, MER).

Eté 2010

Aux «sources» des sciences historiques, avril 2010, en partenariat avec l'IASA (Prof. M. Fuchs), le français médiéval (Prof. J.-Cl. Mühlethaler) et l'histoire médiévale (B. Andenmatten, MER).



CONFERENCES ET JOURNÉES D'ÉTUDES

Esthétique et pratique des paysages urbains

Journée d'études en partenariat avec l'Institut de géographie IGUL (L. Matthey, MA) et la Section de français/pôle SHC (Prof. Cl. Reichler). Vendredi 17 octobre 2008, UNIL, salle à préciser sur notre site.

Le propos de cette journée interdisciplinaire est d'interroger l'avènement de la ville en tant que paysage. Divers points d'attaque sont proposés, qui doivent permettre une confrontation des savoirs des diverses disciplines : Quelles sont les modalités qui président à l'entrée du paysage dans la ville ? Quelles sont les médiations qui ont contribué à l'esthétisation de ses paysages ? Quelles sont les modes de représentations des paysages urbains ? Les façons de les dire et écrire ? De les décrire et narrer ?

Contact

Université de Lausanne
Faculté des lettres
Centre de formation doctorale interdisciplinaire
Av. de Provence 4
CH – 1004 Lausanne

Tél.: ++41 (0)21 692 38 34 / 36

Fax: ++41 (0)21 692 38 35

E-mail: fdi@unil.ch

www.unil.ch/fdi

Comment devient-on écrivain ? La socialisation littéraire de Kafka.

Conférence donnée par le Prof. Bernard Lahire (ENS Lyon). Jeudi 14 mai 2009, heure et salle à préciser sur notre site.

Ces manifestations sont ouvertes à tous.

Renseignements et inscriptions :

Jerome.Meizoz@unil.ch

RECEPTION INDIVIDUALISEE : «SOUTIEN AUX DOCTORANTS ET POST-DOCTORANTS»

Durant les semestres, le directeur de la FDi vous reçoit sur rendez-vous aux locaux de la FDi, Avenue de Provence 4, ou sur demande le mardi matin à Anthropole, bureau 3019. Contact : Jerome.Meizoz@unil.ch

DESCRIPTIF : Relecture de travaux (articles, conférences), conseils personnalisés sur le processus de thèse (projet, plan, soutenance), mise en relation des jeunes chercheurs, propositions de colloques, contacts avec les revues, fichier d'adresses, etc.

SITE INTERNET

Nouveautés : «Prochaines soutenances» et «Calendrier des colloques en Lettres».

Toutes les informations (programmes, archives des colloques précédents, contacts) sont accessibles sur notre site : www.unil.ch/fdi

Direction

Jérôme Meizoz

Chargée de recherche

Panayota Badinou Zisyadis

Secrétariat

Patricia Saugeon Schmid

UNIL | Université de Lausanne

Faculté des lettres